



# DZIENNIK URZĘDOWY

## OBWODU OLKUSKIEGO

Prenumerata kwartalnie 3 Korony.

Nr. 16.

Olkusz, 18. sierpnia 1916.

TREŚĆ: 18. sierpnia 1830 — 18. sierpnia 1916. — (309—310). — 309. Ułaskawienia. — 310. Dary.

18. sierpnia 1830.

18. sierpnia 1916.

### Urodziny Cesarza!

Dnia 18. sierpnia kończy Jego Apostolska Mość, Najjaśniejszy nasz Cesarz i Król 86 rok Swego życia.

Jakie bogactwo zdarzeń i doświadczeń losu znamionuje droga życia tego Monarchy.

Zaledwie na progu wieku męskiego powołany na Swój wysoki Tron Cesarz Franciszek Józef I. objął rządy w czasie, kiedy groźne chmury i burze nad Europą także i Jego państwem wstrząsnęły.

Rozumne odczucie ciągle naprzód dążącego rozwoju życia państw i serdecznie odczuta miłość dla Swoich poddanych utworowały jednak drogę wiośnie narodów i złączyły się w nierozzerwalny pierścień około Cesarza i narodu.

Co z radości i z smutku dłużej niż przez zwykłe koleje wieku ludzkiego przeznaczyły losy Najszlachetniejszemu Monarsze to znajdowało także odgłos w duszy Jego ludów, które wraz z Nim tchnęły szczęściem lub płakały.

Jego ludów radość i smutek, były i Jego radością i smutkiem.

Jak drogie kamienie w koronie, zdobiące Jego Skronie, tak bojaźń Boża, sprawiedliwość i szlachetność, te prawdziwe klejnoty, te fundamenta Jego Tronu, przenikają swymi promieniami do serc Narodu, skupiającego się pod Jego berłem.

Lata smutku przeplatały lata szczęścia; po długim okresie pokojowego rozwoju następowały okresy ciężkich przejść, lecz ręka Cesarza dzierżyła zawsze silnie i celowo ster

rządów, wyprowadzała nawę państwa z burz i nawałnic na spokojne wody ku promiennym blaskom słońca-pokoju.

A dziś, gdy chciwość wrogów, gdy zdrada judaszowych przyjaciół, zagraża dziedzicznym Jego krajom, siła Jego ludu, pomna ukochanego Cesarza i Króla niesie wysoko rozwinięte sztandary poza graniczne słupy państwa.

»Mienie, krew za Cesarza,  
»Za Ojczyznę mienie, krew!«

I te nieprzeliczone miliony, które niewzruszona wola prowadzi do zwycięstw, skieruje dziś przy wzniosłych dźwiękach hymnu Haydena swe głosy do nieba:

»Boże wspieraj! Boże ochroń  
»Nam Cesarza i nasz Kraj!«

### 309.

#### Ułaskawienia.

Ażeby dzień urodzin naszego Najłaskawszego Monarchy uświadomić przez akt łaski także tym osobom, które Sąd wojskowy c. i k. Komendy Obwodowej w Olkuszu musiał zasądzić za przekroczenie ustaw karnych, postanowiłem opuścić w drodze łaski następującym osobom część, względnie resztę ich kary, a mianowicie: Władysławowi Granatowi, Józefowi Roszowi, Władysławowi Sroce, Janowi Gawronowi, Antoniemu Najmrockiemu, Antoniemu Kocybie, Stanisławowi Czyżowi, Szymonowi Kudle, Stanisławie Maliszewskiej, Józefie Peciak, Józefowi Barankowi.

Oddaję się przytem pewnej nadziei, że ten akt łaski, pozostający z dniem urodzin naszego wzniosłego Monarchy w ścisłym związku, nie tylko sami ułaskawieni, lecz także ich krewni, znajomi i dalekie koła ludności wdzięcznem sercem odczują i odplacą przywiązaniem, wiernością i posłuszeństwem wobec naszych zarządzeń i ustaw.

### 310.

#### Dary.

Celem uczczenia Urodzin Jego Cesarskiej i Królewskiej Mości Najjaśniejszego Pana Franciszka Józefa I. przeznaczam dla biednych powiatu olkuskiego 10.000 koron.

Powiatowy Komitet Ratunkowy w Olkuszu podjął się rozdzielić powyższą kwotę w dniu 18. sierpnia b. r. a mianowicie w następujący sposób:

Kuchni w Olkuszu . . . . .	2000	koron
» w Sławkowie . . . . .	1000	»
» w Pilicy . . . . .	1000	»
Przytułkowi Starców w Olkuszu . . . . .	300	»
» dla dzieci w Ojcowie . . . . .	900	»
Ambulatoryum w Żarnowcu . . . . .	500	»
Kom. Ratun. gminy Cianowice . . . . .	200	koron
» » » Bolesław . . . . .	400	»

Kom. Ratun. gminy	Jangrot . . . . .	300	koron
» » »	Kidów . . . . .	300	»
» » »	Kroczyce . . . . .	300	»
» » »	Ogrodzieniec . . . . .	300	»
» » »	Rabsztyn . . . . .	300	»
» » »	Sułoszowa . . . . .	300	»
» » »	Skala . . . . .	300	»
» » »	Wolbrom . . . . .	400	»
» » »	Żarnowiec . . . . .	300	»
» » »	Sławków . . . . .	300	»
» » »	Pilica . . . . .	300	»
» » »	Olkusz . . . . .	300	»

Miejscowe Komitety rozdziela przyznane dla ich obwodów kwoty tego samego dnia między najbiedniejszych danej gminy.

Nadto przyznałem kwotę 200 koron na szpital w Jangrocie, a w końcu izraelickiemu Komitetowi Ratunkowemu w Olkuszku kwotę 1000 koron celem rozdziału między najbiedniejszych izraelitów obwodu olkuskiego.

**C. i k. Komendant obwodu**  
**Pułkownik Kwiatkowski, w. r.**





## Ułaskawienie.

C. i k. Wojskowy Jenerał-Gubernator ułaskawił z okazji urodzin Jego Cesarskiej i Królewskiej Mości Cesarza i Króla Franciszka Józefa I. następujące sądownie ukarane osoby:

### Przy Sądzie Pokoju w Olkuszu

Borastein Małkę, Wicka Władysława, Capiel Konstancją, Taczałową Wiktoryę, Kajdę Pawła,

### Przy Sądzie Pokoju w Sławkowie

Pawlikową Maryannę, Struzika Kazimierza, Spyrę Jana, Trocińskiego Jana, Cembrzyńskiego Jana, Cupiałę Józefa, Stachowicza Adama. Bachowską Elżbietę, Bachowską Maryannę, Tylca Wojciecha,

### przy Sądzie Pokoju w Skale

Bober Katarzynę, Chochola Pawła, Chochół Wiktoryę, Baranka Wincentego, Baranka Jakóba Litewkę Stanisława. Rezlera Władysława, Wojcięką Helenę, Opalskiego Józefa,

### przy Sądzie Pokoju w Pilicy

Kamelę Jana, Domagałę Franciszka, Gajda Magdelenę, Opilkę Wincentego, Opilkę Marka, Gajda Magdelenę, Jude Antoniego, Chwałkowskiego Franciszka, Raka Stanisława, Raka Jana, Leśniaka Jakóba Sołtysiak Franciszkę, Cienia Jana, Stanek Maryannę, Raka Stanisława, Lisowskiego Aleksandra, Podlewskiego Jakóba, Pełkę Józefa, Pełkę Piotra, Biedaka Juljana, Trzebinera Izraela, Korcipe Walentego, Bankiewicza Czesława, Wilka Jana. Witka Mikołaja, Makiełę Edwarda, Gamrota Jana, Witka Pawła, Grabowskiego Franciszka, Witka Andrzeja, Gamrota Józefa, Żyłę Piotra, Kaziroda Jana, Zadermana Borucha, Pacieja Romualda, Goledorfa Herszlika, Lasicką Maryannę, Lasicką Józefę, Lasicką Barbarę, Lasicką Elżbietę. Nawroa Antoniego, Kopeć Zofię, Kopeć Zofię, Iwanicką Maryannę, Pankowskiego Joska, Pełkę Jakóba,

### przy Sądzie Pokoju w Żarnowcu

Janasia Ludwika, Borkiewicz Leonie, Kluszczyńskiego Jana, Kasperczyka Jakóba, Żuchowicza Franciszka, Szweja Tomasza,

### przy Sądzie Pokoju w Wolbromiu

Dobiegę Błażeja, Broczkowską Elżbietę, Orczyka Wojciecha, Orczyka Władysława i Szczechłę Andrzeja.

## C. i k. Komendant obwodowy

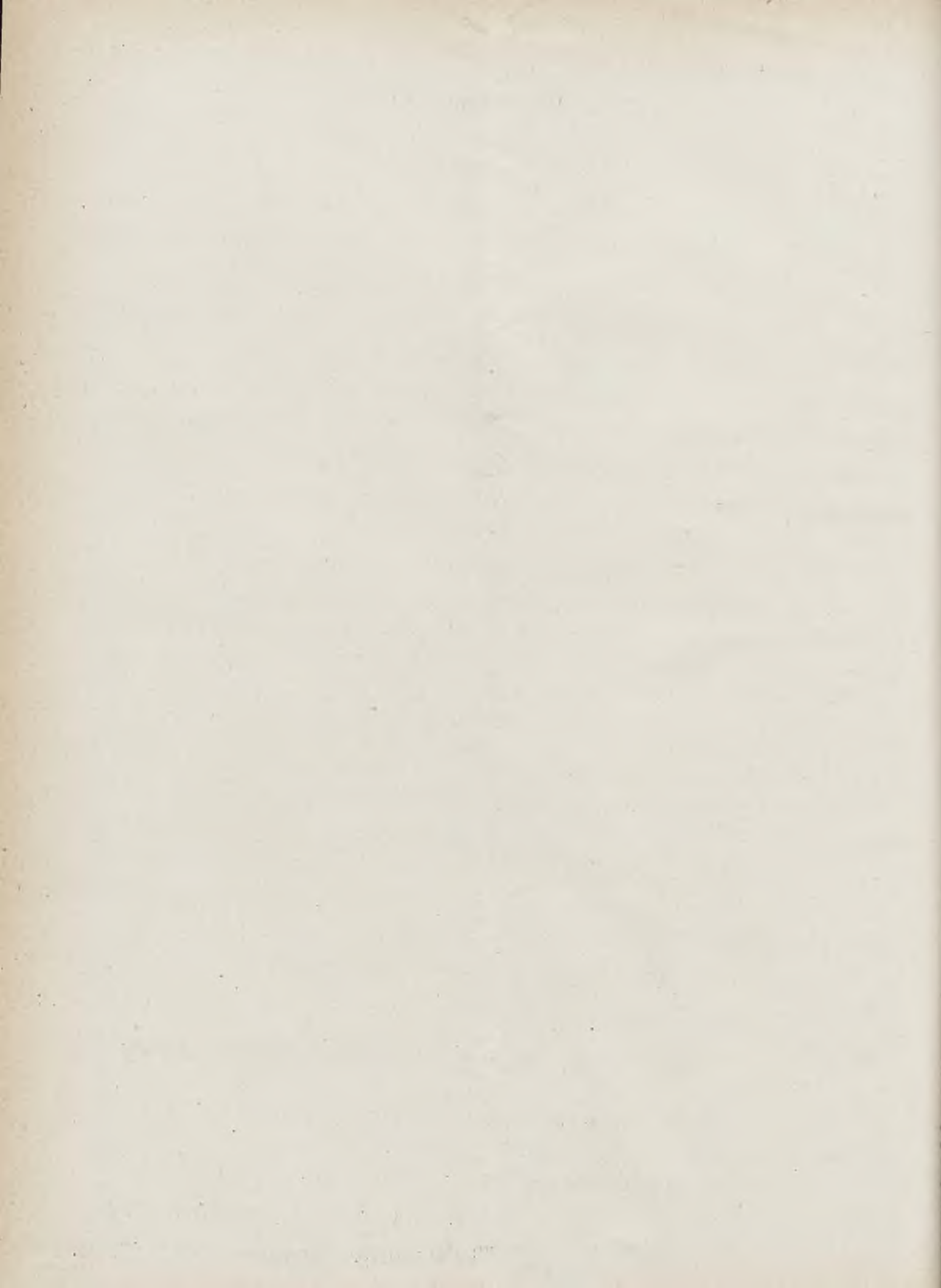
### przy wojskowym Sądzie obwodowym w Olkuszu

Wiśniewska Zofię, Wronskiego Leopolda, Jackel Józefa

i częściowo ułaskawić Przerowskiego Mojsie i Parísera Chajma.

C. i k. Komendant obwodowy

**Pułkownik Kwiatkowski m. p.**





FRANCISZEK JÓZEF I.

